

Nº albarán : 0080445433
Del. Note No :
Fecha Exp : 28.11.2018
Del. Date :
Fecha rec : 2000
Rec date :

Proveedor / Supplier
Código :
Code :
Dirección : Polígono Kataide
Address :
Población : Mondragon 20500
City :
País : España
Country :

Transportista/Carrier
Razón social :
Short name :
Matrícula : AG12EMF
Plate Nb :
Remolque : AG11ULU
Remoc.plate :
Unidad transporte :
Del Unit. : Transp. ind.p. carr.

Destino / To
Cliente : Magna PT S.p.A.
Customer :
Dirección :
Del. address : Via dei Gerani, 5-7
Planta :
Center :
Puerto de descarga :
Unloading point :
Puesto de consumo : 14249
Point of consumption :
Modugno Bari 70026
Italia

Referencia / Reference	Denominación / Description	Cantidad Quantity Emitted Delivered	Recibida Received	Unidad Unit	Embalaje Packaging Reference	Bultos Box	Etiqueta Label	Cant/Bul Qty/box	Nº. Pedido Order Nb.	Rec. Doc.	Observaciones Comments
2510311860	CARTER EMBRAGUE 251031 KUELINE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 600 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: 20 Quantità Imballi: 20 Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO Data controllo: 01/12/2018 Firma: <i>[Signature]</i>	600		PZA	TBA-501494 TBA-501712 180209852 5008812905	020	14094802/14094821	30	550003986401		
Peso neto total : Total net weight :		6.522		Peso bruto total : Total brut weight :		7.806		Nº total de palets o contenedores: Total Nb.of palets or containers:		020	

Observaciones: Comments :	El responsable de la entrega del residuo de envase o envase usado, para su correcta gestión ambiental, será el poseedor final. Responsability for the correct environmental management of packaging residue or used packaging material falls with the final recipient.	Proveedor / Supplier ROMAN MARTICORENA <i>[Signature]</i> Fagor Ederlan S. Coop.	Recepción / Receiver KUELINE+NAGEL S.r.l. Via dei Cidamari, SNC - 70026 Modugno (BA) 01 DIC 2018 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità" / 1	Almacén / Warehouse Transportista / Carrier
------------------------------	---	--	---	--

☐ A RILLENAR FOR RECEPCION
TO FILL BY THE RECEIVER

1. Exemplar pentru controlul vamal
2. Exemplar pentru expeditor
3. Exemplar pentru destinatar
4. Exemplar pentru transportator
5. Exemplar pentru transportator
- Exemplaire pour controle tarifaire
Exemplaire de l'expéditeur
Exemplaire du destinataire
Exemplaire du transporteur
Exemplaire du transporteur
- Exemplaar voor tariefcontrole
Exemplaar voor Afzender
Exemplaar voor Geadresseerde
Exemplaar voor vervoerder
Exemplaar voor vervoerder
- Esemplare per controllo tariffario
Esemplare per mittente
Esemplare per destinatario
Esemplare per trasportatore
Esemplare per trasportatore
- Copy for tariffcontrol
Copy for sender
Copy for consignee
Copy for carrier
Copy for carrier
- Exemplar for tariffkontrolen
Exemplar for Afsender
Exemplar for Modtager
Exemplar for beforder
Exemplar for beforder

1 Expeditor (nume, adresa, țara) Absender (Name, Anschrift, Land) Agur Ederlan Koon E. Torrebaso Pasealekua, 7 20540 - ESKORIATZA (Gipuzkoa) NIF: ESB-20025292		SCRISOARE DE TRANSPORT INTERNAȚIONAL INTERNATIONALER FRACHTBRIEF ACEST TRANSPORT E SUPUS INDIFERENT DE ORICE CLAUZĂ CONTRARĂ, CONVENȚIEI RELATIVE LA CONTRACTUL DE TRANSPORT INTERNAȚIONAL DE MĂRFURI PE ȘOSELE (C.M.R.) DIESE BEFORDERUNG UNTERLIEGT TROTZ EINER GEGENTEILIGEN ABMACHTUNG DEN BESTIMMUNGEN DES ÜBEREINKOMMENS ÜBER DEN BEFORDERUNGSVERTRAG IM INTERNATIONALEN STRASSENGÜTERVERKEHR	
2 Destinatatar (nume, adresa, țara) Empfänger (Name, Anschrift, Land) Magma P.I. S.P.A. Modugno Bari 70026 Italia		17 Transportator Frachtführer BAIAZID S.R.L. PITESTI-ARGES CUI: RO2520417 J3/2549/1992 RO73RNCB0022047209310001 B.C.R. PITESTI Capital social: 55001€ Adresa/Abschickungsstelle Tara/Land	
3 Locul prevăzut pentru livrarea mărfii Auslieferungsort des Gutes Localitatea/Ort Modugno Bari 70026 Țara/Land Italia Data/Datum		Autovehiculul: marca MAZ Tone Număr circulație AGR-ET-1/AGH/11/11 Echipaj: 1 STANCIU 2 MAVUT	
4 Locul și data încărcării mărfii Ort und Tag der Übernahme des Gutes Localitatea/Ort Afraso Țara/Land ESP. Data/Datum 2018/11/28		18 Transportatori succesivi (nume, adresa, țara) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)	
5 Documente anexate Beigefugte Dokumente 80445434 80445433 80445434		19 Rezerve și observații ale transportatorilor Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer	
6 Ruta de îndrumare/Fahrtreute			
7 Mărci și numere Kennzeichen und Nummern 38	8 Nr. de colete Anzahl der Packstücke	9 Mod de ambalare Art der Verpackung	10 Natura mărfii Bezeichnung des Gutes Prod. Auto
11 Nr. statistic Statistiknummer		12 Greutate brută, Kg Bruttogewicht kg 12474,5	13 Cubaj, m³ Umfang in m³
14 Instrucțiunile expeditorului (formalități vamale și oficiale) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)		20 FEL TARIF/TAXE COD ELEMENTE DE TARIFARE SUME TRANSPORT SPORURI DISLOCARE STAȚIONARE ACCESORII: „A” ACCESORII: „B”	
15 Rambursare Rückerstattung		21 Conținutul special Besondere Vorschriften BAIAZID S.R.L. Via dei Cicadri, snc - 70026 Modugno (BA)	
16 Prescripții de francare Frachtzahlsanweisungen Franco/Frei Non Franco/Unfrei		22 Încheiat la Ausgefertigt in Afraso 28/11/2018	
23 Semnătura și stampila expeditorului Unterschrift und Stempel des Absenders		24 Semnătura și stampila transportatorului Unterschrift und Stempel des Frachtführers BAIAZID S.R.L. PITESTI-ARGES	
25 Recepția mărfii Gut empfangen 2018		26 Calculul taxelor de transport: km Greutate Felul tarifului Clasa tarifului Tarif unitar Valuta Lei valuta Lei	

8137 30.0730082038

22+23

1-16

De completat pe răspunderea expeditorului
Ausfüllen unter des Verantwortlichkeit des Absenders

Tipărit la S.C. INFORM LYKOS S.A. Tel.: (021) 408.451